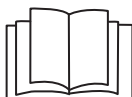




Stainless Steel Hand Dryer

Assembly Instructions



Caution: Read the instructions before using the appliance.

(EN)	<u>Stainless Steel Hand Dryer</u>	2
	<u>Instruction manual</u>	
(NL)	<u>Handdroger in roestvrij staal</u>	8
	<u>Gebruikershandleiding</u>	
(FR)	<u>Sèche-mains en acier inoxydable</u>	14
	<u>Mode d'emploi</u>	

(DE)	<u>Edelstahl- Händetrockner</u>	20
	<u>Bedienungsanleitung</u>	
(IT)	<u>Asciugamani elettrico in acciaio inox</u>	26
	<u>Manuale di istruzioni</u>	
(ES)	<u>Secador de manos de acero inoxidable</u>	32
	<u>Manual de instrucciones</u>	

Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
JB022 / JB024

Safety Instructions



DANGER OF HIGH VOLTAGE!

Electrical requirements:

Always switch off and disconnect the power supply to the appliance before installation, when not in use, before cleaning and maintenance/service.

This appliance should only be connected to the mains electricity supply by a qualified electrician. Hardwire the appliance into a suitable power supply with correct voltage and sufficient power capacity. Refer to the rating label on the appliance for voltage and wattage requirements.

Connect the appliance to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).

Under no circumstances put a plug on the cable.

Installation should only be carried out by a qualified technician.

- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - BS EN Codes of Practice
 - Fire Precautions
 - IEE Wiring Regulations
 - Building Regulations
- DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance.
- DO NOT use the appliance outside.

- DO NOT store products on top of the appliance.
- DO NOT cover the air inlets or outlets.
- This appliance must NOT be installed where persons bathing or taking a shower could reach.
- Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance to the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a Jantex agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Jantex recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your Jantex product.

Pack Contents

The following is included:

- Jantex Stainless Steel Hand Dryer
- Mounting plate
- Instruction manual
- Screws and wall plugs (x4)

Jantex prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your Jantex dealer immediately.

Preparation

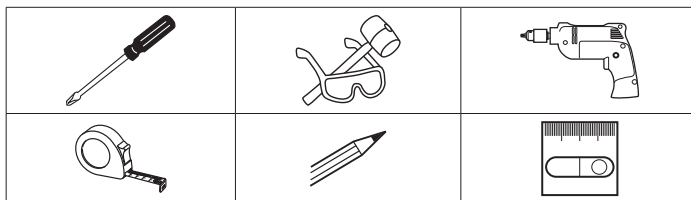
Carefully unpack the appliance and remove all packing materials.

For safe use of the product, the unit is recommend to be installed to brickwork or blockwork using fixings that are appropriate to the wall.

All recommended fixings are supplied. Do not use less substantial fittings.

Any additional or replacement parts shall only be obtained from the Jantex agent.

Tools Required (Not included)



Installation

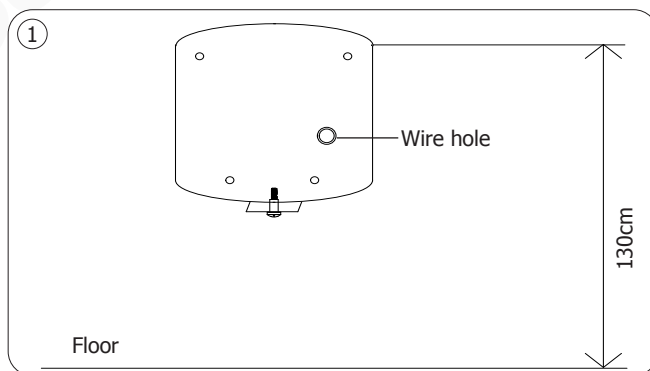
Warning: Incorrect installation, maintenance or cleaning of the equipment, as well as any modification can cause property damage and personal casualty. Fully read and understand all instructions before installation.

Caution:

- When mounting, observe fire-fighting regulations in force in the country of installation.
- Ensure that all fixings are checked and tightened as necessary.
- Before drilling holes, ensure there are no electric wires or water pipes underneath.



Caution: This appliance must not be located where it may accidentally be splashed with water. This may result in an electric shock.
The dryer must be located at least 1.8m from wet area (bath, sink, shower, etc.)
Do not expose the appliance to direct sunlight.

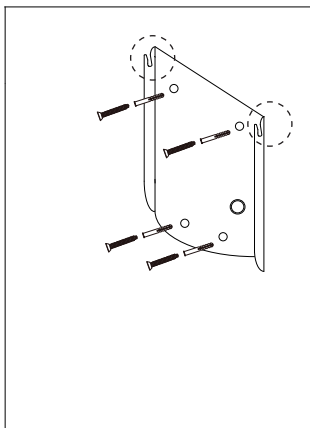
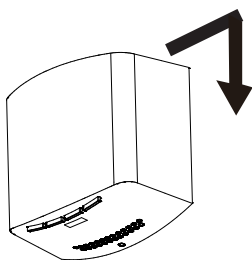


Step 1:

- Attach the mounting plate to the wall, mark and drill 4 holes as illustrated. Hole diameter 6mm / Depth 35-40mm.
- Thread the electric wires (coming from the wall) through the wire hole and connect with the wires of the appliance.

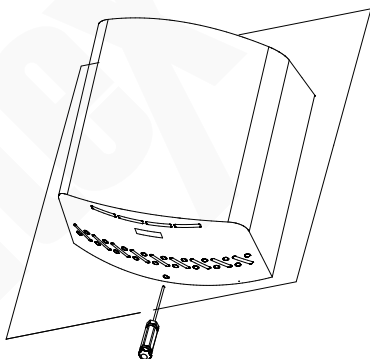
Caution: Ensure to read and strictly follow section "Electrical wiring".

②

**Step 2:**

- Secure the mounting plate on the wall using screws and wall plugs.
- Hang the appliance on the mounting plate.

③

**Step 3:**

- Tighten the anti-theft screw on the bottom.

Operation

1. Place hands under air vent (distances: 3-12cm). The hand dryer will automatically start.
2. Hand dryer will stop when hands are removed from under air vent.

Cleaning, Care & Maintenance



- **Disconnect from the power supply before cleaning.**
- **Always wear protective gloves during maintenance.**

- Wipe clean with a soft dampened cloth. Occasionally disinfect the surface with 75% alcohol.
- DO NOT use abrasive cleaners or pads.
- Dry thoroughly after cleaning.

Clean/replace the filter

- Remove the anti-theft screw then the dryer.
- Remove the filter and clean with a soft brush, OR replace with a new one (purchase code AU626).
- Mount back all parts in place.



Troubleshooting

A qualified technician should carry out repairs if required.

Fault	Probable Cause	Solution
The unit is not working	The unit is not switched on	Check the unit is hardwired correctly and switched on
	Lead is damaged	Consult a qualified Technician
	Mains power supply fault	Check mains power supply
	Hands too close/far from the air vent	Reach out hands 3-12cm below the air vent
	Object or dirt on sensor	Cut off power and clean the sensor
No warm air	Ambient temperature too high	The heater works when the temperature lower than 25°C
	Heater faulty	Consult a qualified Technician
Weak wind	Filter too dirty	Clean or replace with a new filter

Technical Specifications

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Model	Voltage	Power	Motor speed	IP rating	Dimensions h x w x d (mm)	Net Weight
JB022/JB024	220-240V~ 50Hz	1500W	40000 rpm	IPX1	247 x 228 x 143	3.5kg

Power supply management:	Power consumption	Description
Standby mode without display	Max. 0.5W	Tip: 10 minutes after plugged in and no further operation, or after operation, the appliance will enter standby. Power measurement during Standby mode will not exceed 0.5W

Electrical wiring



DANGER of electric shock from incorrect connection

There is a danger to life if the wires are incorrectly connected.

Connection to a suitable power supply should only be carried out by a qualified and competent electrical engineer.

Warning: The fixed wiring of the power cord connection must be equipped with a disconnect device (leakage protection switch) with a contact distance greater than 30mm according to the wiring rules.

Connect the unit in accordance with the applicable regulations of your country, federal state, city or local authority.

Connect the unit to a standard energy supply network.

For a proper electrical connection, adjust the power ratings to the local circumstances and requirements.

- This appliance is supplied unplugged and require hardwiring to a suitable electrical power supply. JB022/JB024 requires a 1500W 220-240V single-phase circuit at 50/60Hz
- Connect the wires correctly according to their colour coding. This appliance is wired as follows:

Wire colour	Wire function	To terminals of power supply
Yellow/green	Earth wire, protective conductor	Terminal marked E
Blue	Neutral wire, neutral conductor	Terminal marked N
Brown	Live wire	Terminal marked L

- The appliance must be earthed. If in doubt consult a qualified electrician.
- Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



Jantex parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.

Jantex products have been approved to carry the following symbol:



All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Jantex.

Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, Jantex reserves the right to change specifications without notice.

Veiligheidsinstructies

GEVAAR DOOR HOOGSPANNING!

Elektrische vereisten:

Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat installeert, wanneer niet in gebruik en vóór reiniging en onderhoud/reparatie.

Dit apparaat mag alleen door een gekwalificeerde elektricien op het elektriciteitsnet worden aangesloten. Bekabel het apparaat aan een geschikte stroomvoorziening met de juiste spanning en voldoende stroomcapaciteit. Raadpleeg het typeplaatje op het apparaat voor de vereisten wat betreft spanning en wattage.

Sluit het apparaat aan op een circuit dat wordt beveiligd door een geschikte aardlekschakelaar (RCD).

Bevestig in geen enkel geval een stekker aan de kabel.

De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

- De installatie en eventuele reparaties dienen door een servicetechnicus/vaktechnicus te worden uitgevoerd. Verwijder geen enkel onderdeel op dit product.
- Raadpleeg de lokale en nationale normen om te voldoen aan het volgende:
 - Wetgeving van gezondheid en veiligheid op de werkplaats
 - BS EN-gedragscodes
 - Voorzorgsmaatregelen tegen brand
 - IEE-bedradingsvoorschriften
 - Bouwverordeningen
- GEEN straal-/hagedrukreinigers gebruiken voor het reinigen van het apparaat.
- Het apparaat NIET buitenshuis gebruiken.

- Bewaar GEEN producten bovenop het apparaat.
- Denk de luchtinlaten en -uitlaten NIET af.
- Dit apparaat mag NIET worden geïnstalleerd waar het kan worden aangeraakt door personen die een bad of douche nemen.
- Schakel de voeding altijd uit en koppel de stroomtoevoer naar de eenheid los vóór het reinigen.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Dank verpakkingsmateriaal af in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke autoriteiten.
- Indien de stroomkabel beschadigd is geraakt, dient men deze door een Jantex-technicus of een aanbevolen vaktechnicus te laten vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, vooropgesteld dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen inzake het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.
- Houd kinderen onder toezicht zodat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.
- Jantex beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minimaal jaarlijks) door een bevoegd persoon wordt getest. Testen moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: Visuele inspectie, polariteitstest, continuïteit van aarding, continuïteit van isolatie en functionele test.

Inleiding

Neem de tijd en lees deze handleiding aandachtig door. Een correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestaties voor uw Jantex-product.

Verpakkingsinhoud

Het volgende is inbegrepen:

- Jantex handdroger in roestvrij staal
- Montageplaat
- Gebruikershandleiding
- Schroeven en wand stekker (x4)

Jantex is trots op haar kwaliteit en service en garandeert dat de inhoud, op het ogenblik van uitpakken, volledig functioneel en vrij van schade is.

Mocht uw product tijdens transport zijn beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met uw Jantex-dealer.

Vorbereiding

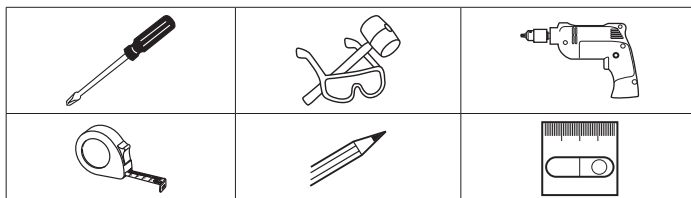
Pak het apparaat zorgvuldig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Voor een veilig gebruik van het product, is het aanbevolen de eenheid te installeren op metselwerk of blokwerk met behulp van bevestigingen die geschikt zijn voor de muur.

Alle aanbevolen bevestigingen worden geleverd. Gebruik geen minder degelijke montagestukken.

Alle aanvullende of vervangstukken zijn uitsluitend verkrijgbaar bij de Jantex agent.

Benodigde gereedschappen (niet meegeleverd)



Installatie

Waarschuwing: Onjuiste installatie, onderhoud of reiniging van de apparatuur, evenals modificaties, kunnen leiden tot schade aan eigendommen en persoonlijk letsel. Lees en begrijp alle instructies volledig voorafgaand aan de installatie.

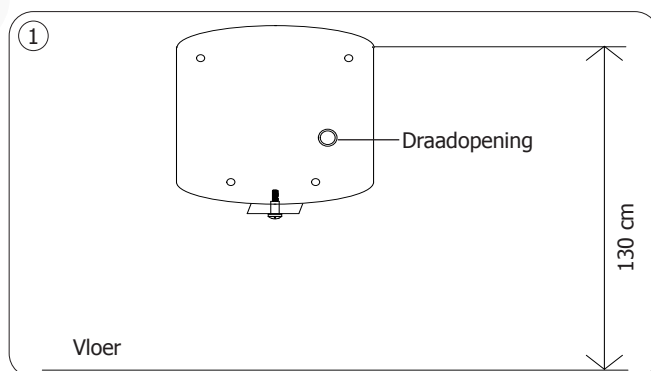
Opgelet:

- Houd bij de montage rekening houden met de brandbestrijdingsvoorschriften die van kracht zijn in het land van de installatie.
- Zorg dat alle bevestigingen zijn gecontroleerd en zijn vastgemaakt zoals nodig.
- Voordat u gaten boort, moet u controleren of er geen elektrische bedrading of waterleidingen aanwezig zijn waar u wilt boren.



Opgelet: Dit apparaat mag niet worden geplaatst op plaatsen waar er per ongeluk met water op kan worden gespat. Er kan een elektrische schok ontstaan. De droger moet zich op minstens 1,8 m van het natte gebied (bad, wastafel, douche enz.)

Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.

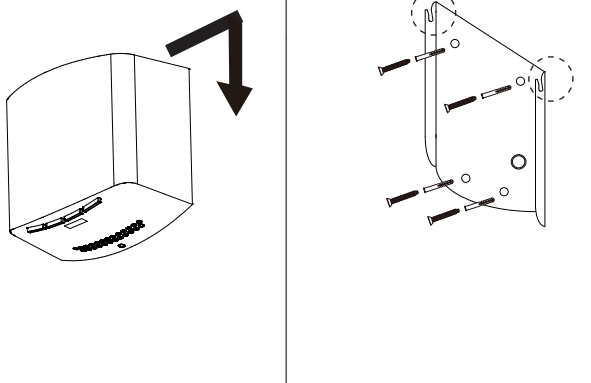


Stap 1:

- Bevestig de montageplaat aan de muur en markeer en boor 4 gaten zoals in de afbeelding. Diameter gat 6 mm / Diepte 35-40 mm.
- Stop de elektrische draden (komende van de muur) door de draadopening en sluit ze aan op de draden van het apparaat.

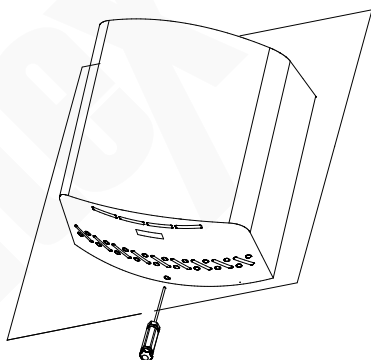
Opgelet: Zorg dat u de sectie "Elektrische bedrading" leest en strikt naleeft.

②

**Stap 2:**

- Bevestig de montageplaat aan de muur met schroeven en pluggen.
- Hang het apparaat aan de montageplaat.

③

**Stap 3:**

- Haal de antidiefstalschroef onderaan aan.

Bediening

1. Plaats de handen onder de ontluchter (afstanden: 3-12 cm). De handdroger zal automatisch starten.
2. De handdroger stopt wanneer de handen van onder de ontluchter worden verwijderd.

Reiniging, zorg & onderhoud



- **Koppel de voeding los vóór de reiniging.**
- **Draag altijd beschermende handschoenen tijdens het onderhoud.**

- Veeg het apparaat schoon met een zachte bevochtigde doek. Desinfecteer het oppervlak af en toe met 75% alcohol.
- GEBRUIK GEEN schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes.
- Droog het apparaat grondig na het schoonmaken.

Het filter reinigen/vervangen

- Verwijder de antidiefstalschroef en vervolgens de droger.
- Verwijder het filter en reinig het met een schone borstel OF vervang het door een nieuw exemplaar (aankoopcode AU626).
- Monteer alle onderdelen terug op hun plaats.



Probleemoplossing

Eventuele reparaties moeten door een bevoegde technicus worden uitgevoerd.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De eenheid werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of het apparaat correct is bedraad en ingeschakeld
	Beschadigde kabel	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
	Storing in de netvoeding	Controleer de netvoeding
	Handen zijn te ver/dichtbij de ontluchter	Strek de handen 3-12 cm onder de ontluchter
	Object of vuil op sensor	Zet de voeding uit en maak de sensor schoon
Geen warme lucht	Omgevingstemperatuur te hoog	De verwarming werkt wanneer de temperatuur lager is dan 25°C
	Verwarmer defect	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus
Zwakke wind	Filter is te vuil	Reinig of vervang het door een nieuw filter

Technische specificaties

Opmerking: Aangezien we onze producten voortdurend verbeteren, kunnen de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Spanning	Vermogen	Motorsnelheid	IP-classificatie	Afmetingen h x b x d (mm)	Netto gewicht
JB022/JB024	220-240 V~ 50 Hz	1500 W	40000 rpm	IPX1	247 x 228 x 143	3,5 kg

Beheer van de voeding:	Stroomverbruik	Beschrijving
Stand-bymodus zonder display	Max. 0.5W	Tip: 10 minuten nadat de stekker in het stopcontact is gestoken en het apparaat verder niet wordt gebruikt, of nadat het apparaat is gebruikt, gaat het in stand-by. Vermogensmeting tijdens stand-by zal niet meer dan 0,5W zijn

Elektrische bedrading



GEVAAR door elektrische schokken wegens onjuiste aansluiting

Er bestaat levensgevaar als de draden verkeerd worden aangesloten.

Aansluiting op een geschikte stroomvoorziening mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde en competente elektrotechnicus.

Waarschuwing: De vaste bedrading van de voedingskabelaansluiting moet volgens de bedradersrichtlijnen zijn voorzien van een ontkoppelingsinrichting (aardlekschakelaar) met een contactafstand van groter dan 30 mm.

Sluit het apparaat aan in overeenstemming met de geldende voorschriften van uw land, deelstaat, woonplaats of gemeente.

Sluit het apparaat aan op een standaard elektriciteitsnet.

Pas voor een goede elektrische aansluiting het vermogen aan de plaatselijke omstandigheden en vereisten aan.

- Dit apparaat wordt losgekoppeld geleverd en moet worden aangesloten op een geschikte stroomvoorziening.

JB022/JB024 vereist een 1500 W 220-240 V eenfasig circuit aan 50/60 Hz

- Sluit de draden aan volgens hun kleurcodering. De bedrading van dit apparaat is als volgt:

Draadkleur	Draadfunctie	Naar voedingsklemmen
Geel/groen	Aardendraad, beschermende geleider	Klem met markering E
Blauw	Neutrale draad, neutrale geleider	Klem met markering N
Bruin	Draad onder spanning	Terminal met L gemarkeerd

- Het apparaat moet worden geaard. Bij twijfels raadpleeg een vakkundige elektricien.
- De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of in de bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en als zodanig ook niet mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Raadpleeg uw productleverancier of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste afvalverwerking van dit product.



De onderdelen van Jantex-producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.



Jantex-producten werden goedgekeurd om het volgende symbool te dragen:

Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van Jantex.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn, desondanks, behoudt Jantex het recht voor om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Consignes de sécurité

DANGER DE HAUTE TENSION !

Exigences électriques :

Veillez à toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de l'installer, lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer et d'en assurer le suivi ou l'entretien.

Cet appareil ne doit être branché sur le réseau électrique que par un électricien qualifié. Raccordez l'appareil à une source d'alimentation appropriée, avec une tension correcte et une capacité de puissance suffisante. Reportez-vous à la plaque signalétique de l'appareil pour connaître les exigences en matière de tension et de puissance.

Branchez l'appareil sur un circuit protégé par un disjoncteur différentiel approprié.

Ne mettez en aucun cas une fiche sur le câble.

L'installation ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur/technicien qualifié. Ne retirez aucun élément de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer à ce qui suit :
 - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail
 - codes de bonnes pratiques BS EN
 - précautions contre le risque d'incendie
 - réglementations sur les branchements électriques IEE
 - règlements sur la construction
- N'utilisez PAS de nettoyeur à jet ou à pression pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez PAS l'appareil en plein air.

- NE rangez PAS de produits sur le dessus de l'appareil.
- NE COUVREZ PAS les entrées et sorties d'air.
- Cet appareil ne doit PAS être installé dans un endroit accessible aux personnes se baignant ou prenant une douche.
- Éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux réglementations des autorités locales.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent Jantex ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Jantex recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Les tests doivent inclure, sans s'y limiter, les éléments suivants : inspection visuelle, test de polarité, continuité de la terre, continuité de l'isolation et test fonctionnel.

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à lire attentivement de ce mode d'emploi. L'entretien et l'utilisation appropriés de cette machine vous permettront de tirer le meilleur de votre produit Jantex.

Contenu de l'emballage

Les éléments suivants sont inclus :

- Sèche-mains en acier inoxydable Jantex
- Plaque de montage
- Mode d'emploi
- Vis et prise murale (x4)

Jantex met l'accent sur la qualité et le service, en veillant à ce qu'au moment du déballage, le contenu soit entièrement fonctionnel et ne présente aucun dommage.

Nous vous prions de contacter votre revendeur Jantex immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

Préparation

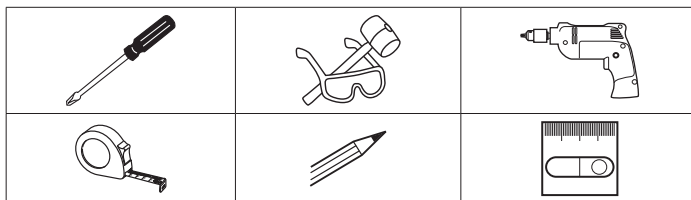
Déballez soigneusement l'appareil et retirez tous les matériaux d'emballage.

Pour une utilisation en toute sécurité du produit, il est recommandé d'installer l'appareil sur un mur en briques ou en pierres à l'aide de fixations qui lui sont adaptées.

Toutes les fixations recommandées sont fournies. N'utilisez pas de fixations moins robustes.

Toute pièce supplémentaire ou de remplacement ne peut être obtenue qu'auprès de l'agent Jantex.

Outils nécessaires (non fournis)



Installation

Avertissement : L'installation, l'entretien ou le nettoyage incorrects de l'appareil, ainsi que toute modification, peuvent entraîner des dommages matériels et corporels. Lisez attentivement et assurez-vous d'avoir bien compris toutes les instructions avant d'installer l'appareil.

Attention :

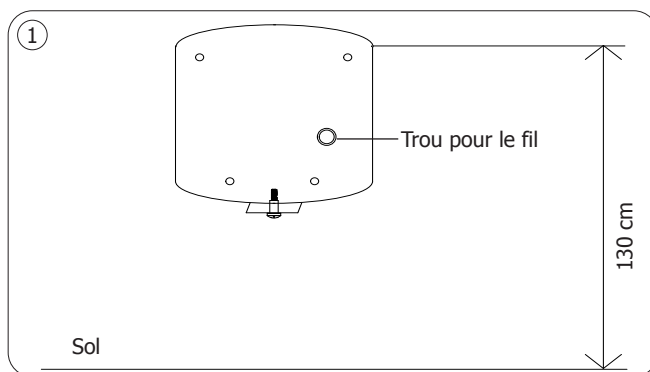
- Lors du montage, respectez les règles de lutte contre l'incendie en vigueur dans le pays d'installation.
- Assurez-vous que toutes les fixations sont vérifiées et serrées si nécessaire.
- Avant de percer des trous, assurez-vous qu'il n'y a pas de fils électriques ou de conduites d'eau en dessous.



Attention : Cet appareil ne doit pas être placé dans un endroit où il pourrait être accidentellement éclaboussé par de l'eau. Cela peut entraîner un choc électrique.

Le sèche-mains doit être placé à au moins 1,8 m d'une zone humide (baignoire, évier, douche, etc.).

N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.

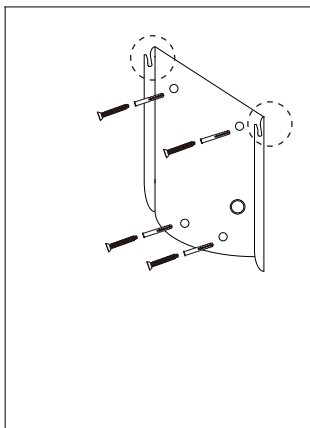
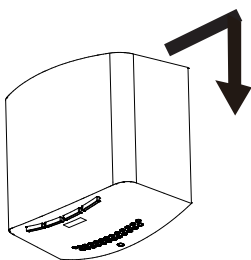


Étape 1 :

- Fixez la plaque de montage au mur, marquez et percez 4 trous comme illustré. Diamètre du trou 6 mm / Profondeur 35-40 mm.
- Faites passer les fils électriques (provenant du mur) par le trou et raccordez-les aux fils de l'appareil.

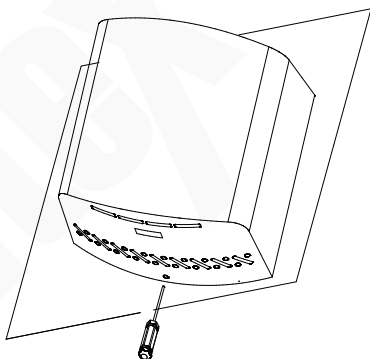
Attention : Veillez à lire et à respecter scrupuleusement la section « Câblage électrique ».

②

**Étape 2 :**

- Fixez la plaque de montage au mur à l'aide de vis et de chevilles.
- Accrochez l'appareil à la plaque de montage.

③

**Étape 3 :**

- Serrez la vis antivol située en bas de l'appareil.

Fonctionnement

1. Placer les mains sous la bouche d'aération. (distances : 3-12 cm). Le sèche-mains démarre automatiquement.
2. Le sèche-mains s'arrête lorsque les mains sont retirées de la bouche d'aération.

Nettoyage, entretien et maintenance



- **Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.**
- **Portez toujours des gants de protection pendant l'entretien.**

- Nettoyez avec un chiffon doux et humide. Désinfectez occasionnellement la surface avec de l'alcool à 75 %.
- N'utilisez PAS de nettoyants ou de tampons abrasifs.
- Séchez soigneusement après le nettoyage.

Nettoyer/remplacer le filtre

- Retirer la vis antivol puis le sèche-linge.
- Retirez le filtre et nettoyez-le avec une brosse douce OU remplacez-le par un nouveau (code d'achat AU626).
- Remontez toutes les pièces en place.



Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	Le congélateur n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est correctement câblé et allumé
	Le câble est endommagé	Consulter un technicien qualifié
	Dysfonctionnement de l'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur
	Mains trop proches/éloignées de la bouche d'aération	Tendre les mains de 3 à 12 cm en dessous de la bouche d'aération
	Objet ou saleté sur le capteur	Couper l'alimentation et nettoyer le capteur
Pas d'air chaud	Température ambiante trop élevée	Le chauffage fonctionne lorsque la température est inférieure à 25°C
	Élément chauffant défectueux	Consulter un technicien qualifié
Vent faible	Filtre trop sale	Nettoyez-le ou remplacez-le par un nouveau filtre

Spécifications techniques

Remarque : En raison de notre processus d'amélioration continue, les spécifications des produits sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance	Vitesse du moteur	Indice de protection IP	Dimensions h x l x p (mm)	Poids net
JB022/JB024	220-240 V~ 50 Hz	1500 W	40000 tr/min	IPX1	247 x 228 x 143	3,5 kg

Gestion de l'alimentation électrique :	Consommation électrique	Description
Mode veille sans affichage	Max. 0.5W	Conseil : 10 minutes après avoir été branché et n'avoir plus fonctionné, ou après avoir fonctionné, l'appareil se met en veille. La mesure de la puissance en mode veille ne dépassera pas 0,5 W

Câblage électrique



RISQUE d'électrocution en cas de mauvais branchement

Un mauvais branchement des fils peut entraîner un danger de mort.

Le branchement à une alimentation électrique appropriée ne doit être effectué que par un ingénieur électricien qualifié et compétent.

Avertissement : Le câblage fixe du branchement du cordon d'alimentation doit être équipé d'un dispositif de débranchement (interrupteur de protection contre les fuites) dont la distance de contact est supérieure à 30 mm, conformément aux règles de câblage.

Branchez l'appareil conformément aux réglementations en vigueur dans votre pays, État fédéral, ville ou autorité locale.

Branchez l'appareil sur un réseau d'alimentation électrique standard.

Pour un branchement électrique correct, adaptez les puissances nominales aux conditions et exigences locales.

- Cet appareil est livré non branché et doit être raccordé à une source d'alimentation électrique appropriée.

JB022/JB024 nécessite un circuit monophasé de 1 500 W 220-240 V à 50/60 Hz.

- Branchez les fils correctement en respectant leur code couleur. Cet appareil est câblé comme suit :

Couleur des fils	Fonction du fil	Vers les bornes de l'alimentation électrique
Jaune/vert	Fil de terre, conducteur de protection	Borne marquée E
Bleu	Fil neutre, conducteur neutre	Borne marquée N
Marron	Fil sous tension	Borne marquée L

- L'appareil doit être en contact avec la terre. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Conformité

Le logo DEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et/ou l'environnement, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces Jantex ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits Jantex ont été approuvés pour porter le symbole suivant :



Tous droits réservés. La production ou transmission, partielle ou intégrale, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalable accordée par Jantex.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, Jantex se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Sicherheitshinweise



GEFAHR HOHER SPANNUNG!

Elektrische Anforderungen:

Schalten Sie das Gerät vor der Installation, bei längerer Nichtbenutzung, vor der Reinigung und vor der Wartung/Reparatur immer aus und trennen Sie die Stromversorgung.

Dieses Gerät sollte ausschließlich von einem qualifizierten Elektriker an die Stromversorgung angeschlossen werden. Verdrahten Sie das Gerät in einer geeigneten Stromversorgung mit der richtigen Spannung und ausreichender Leistung. Beachten Sie bezüglich der Spannungs- und Wattanforderungen die Angaben am Typenschild.

Schließen Sie das Gerät an einen Stromkreis an, der durch einen geeigneten FI-Schalter abgesichert ist. Bringen Sie unter keinen Umständen einen Stecker am Kabel an.

Die Installation muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Entfernen Sie keine Komponenten von diesem Gerät.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
 - Arbeitsschutzvorschriften
 - BS EN Verhaltenspraktiken
 - Brandschutzvorkehrungen
 - IEE-Anschlussvorschriften
 - Bauvorschriften
- Reinigen Sie das Gerät NICHT mit einem Strahl- oder Hochdruckreiniger.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT im Freien.

- Bewahren Sie KEINE Gegenstände auf dem Gerät auf.
- Decken Sie die Zu- und Abluftöffnungen NICHT ab.
- Dieses Gerät darf NICHT an Orten innerhalb der Reichweite von badenden oder duschenden Personen installiert werden.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Halten Sie alle Verpackungsteile von Kindern fern. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Jantex-Vertreter oder einem empfohlenen qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und sich der mit der Benutzung verbundenen Gefahren bewusst sind.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Jantex empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Prüfung sollte unter anderem Folgendes beinhalten: Visuelle Inspektion, Polaritätstest, Erddurchgängigkeit, Isolierdurchgängigkeit und Funktionsprüfung.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Augenblicke Zeit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Eine korrekte Wartung und Bedienung dieses Geräts gewährleistet die bestmögliche Leistung Ihres Jantex-Produkts.

Lieferumfang

Folgendes ist im Lieferumfang enthalten:

- Jantex Edelstahl-Händetrockner
- Montageplatte
- Bedienungsanleitung
- Schrauben und Dübel (x 4)

Jantex ist stolz auf die hochwertige Qualität seiner Produkte und seinen erstklassigen Service. Wir stellen sicher, dass alle gelieferten Produkte zum Zeitpunkt der Verpackung voll funktionsfähig sind und sich in einwandfreiem Zustand befinden.

Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Jantex-Händler.

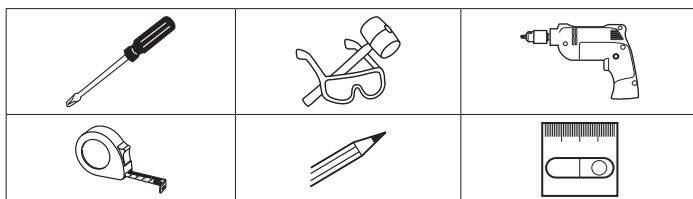
Vorbereitung

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Für eine sichere Nutzung des Produktes sollte es mit für die Wand geeignetem Befestigungszubehör an Ziegel- oder Betonsteinmauerwerk installiert werden.

Sämtliches empfohlenes Befestigungszubehör ist im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie kein minderwertiges Befestigungszubehör.

Zusätzliche Teile oder Ersatzteile sollten ausschließlich bei einem Jantex-Vertreter erworben werden.

Benötigte Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten)



Montage

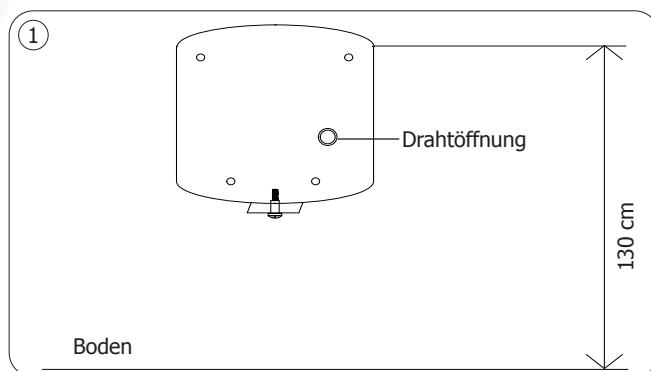
Warnung: Unsachgemäße Installation, Wartung oder Reinigung des Gerätes sowie Modifikationen können Sachschäden und Verletzungen verursachen. Vor der Installation müssen alle Anweisungen vollständig gelesen und verstanden werden.

Achtung:

- Beachten Sie bei der Montage die am jeweiligen Montageort geltenden Brandschutzbestimmungen.
- Stellen Sie sicher, dass sämtliches Zubehör überprüft und wie erforderlich festgezogen ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren von Löchern davon, dass sich keine Strom- oder Wasserleitungen darunter befinden.



Achtung: Dieses Gerät darf nicht an Orten montiert werden, an denen es versehentlich mit Wasser bespritzt werden könnte. Dies kann zu einem Stromschlag führen. Der Händetrockner muss mindestens 1,8 m von Wasserquellen (Badewanne, Waschbecken, Dusche usw.) entfernt sein. Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus.

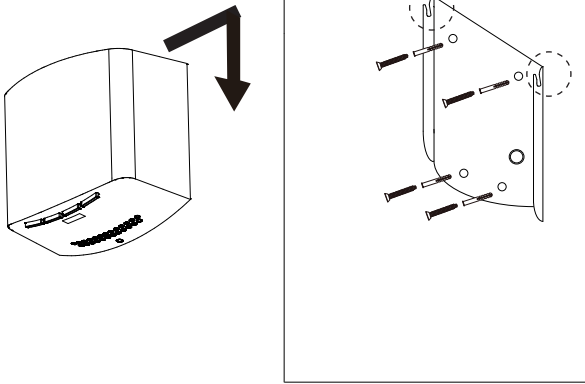


Schritt 1:

- Bringen Sie die Montageplatte an der Wand an und markieren und bohren Sie wie abgebildet 4 Löcher. Lochdurchmesser 6 mm / Tiefe 35 bis 40 mm.
- Führen Sie die Stromdrähte (aus der Wand kommend) durch die Drahtöffnung und verbinden Sie sie mit den Drähten des Gerätes.

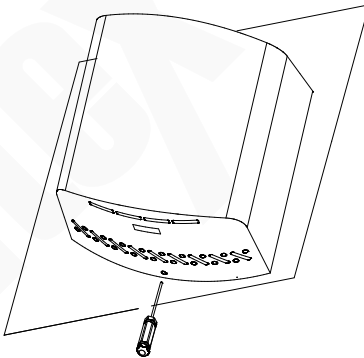
Achtung: Achten Sie darauf, den Abschnitt „Elektroanschlüsse“ zu lesen und streng zu befolgen.

②

**Schritt 2:**

- Befestigen Sie die Montageplatte mit Schrauben und Dübeln an der Wand.
- Hängen Sie das Gerät an die Montageplatte.

③

**Schritt 3:**

- Ziehen Sie die Diebstahlschutzschraube an der Unterseite fest.

Bedienung

1. Platzieren Sie die Hände unter die Entlüftungsöffnung (Abstand: 3 bis 12 cm). Der Händetrockner startet automatisch.
2. Der Händetrockner stoppt, sobald die Hände von der Entlüftungsöffnung entfernt werden.

Reinigung, Pflege und Wartung



- **Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.**
- **Tragen Sie während der Wartung immer Schutzhandschuhe.**

- Mit einem weichen, angefeuchteten Tuch abwischen. Oberfläche gelegentlich mit 75-prozentigem Alkohol desinfizieren.
- KEINE scheuernden Reinigungsmittel oder Pads verwenden.
- Nach der Reinigung gründlich abtrocknen.

Filter reinigen/wechseln

- Entfernen Sie die Diebstahlsicherungsschraube und dann den Trockner.
- Entfernen Sie den Filter und reinigen Sie ihn mit einer weichen Bürste ODER ersetzen Sie ihn durch einen neuen (Bestellcode AU626).
- Montieren Sie alle Teile wieder an Ort und Stelle.



Störungssuche

Bei Bedarf sollte ein qualifizierter Techniker Reparaturarbeiten durchführen.

Störung	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät läuft nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig verkabelt und eingeschaltet ist
	Kabel ist beschädigt	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
	Fehler Netzstromversorgung	Prüfen Sie die Netzstromversorgung
	Hände zu nah/weit von der Lüftungsöffnung entfernt	Strecken Sie die Hände 3-12 cm unterhalb des Luftauslasses aus
	Gegenstände oder Schmutz am Sensor	Unterbrechen Sie die Stromversorgung und reinigen Sie den Sensor
Keine warme Luft	Umgebungstemperatur zu hoch	Die Heizung funktioniert, wenn die Temperatur niedriger als 25°C ist
	Heizung defekt	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker
Schwacher Wind	Filter zu schmutzig	Reinigen Sie den Filter oder ersetzen Sie ihn durch einen neuen

Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Modell	Spannung	Leistung	Motordrehzahl	IP-Einstufung	Abmessungen H x B x T (mm)	Nettogewicht
JB022/JB024	220-240 V~ 50 Hz	1500 W	40000 U/min	IPX1	247 x 228 x 143	3,5 kg

Stromversorgungsmanagement:	Stromverbrauch	Beschreibung
Standby-Modus ohne Display	Max. 0.5W	Tipp: 10 Minuten, nachdem das Gerät an die Steckdose angeschlossen und nicht weiter betrieben wurde, oder nach dem Betrieb, schaltet das Gerät in den Standby-Modus. Die Leistungsmessung während des Standby-Modus wird 0,5 W nicht überschreiten

Elektroanschlüsse



GEFAHR eines Stromschlags bei fehlerhaftem Anschluss

Es besteht Lebensgefahr, wenn die Kabel falsch angeschlossen werden.

Der Anschluss an eine geeignete Stromversorgung sollte von einem qualifizierten und sachkundigen Elektriker durchgeführt werden.

Warnung: Die Festverdrahtung des Netzkabels muss entsprechend den Verdrahtungsregeln über eine Trennvorrichtung (Fehlerstromschalter) mit einem Kontaktabstand von mehr als 30 mm verfügen.

Schließen Sie das Gerät entsprechend den geltenden Richtlinien Ihrer lokalen Behörden an.

Verbinden Sie das Gerät mit einem herkömmlichen Stromnetz.

Passen Sie für einen geeigneten Elektroanschluss die Leistungsangaben an die lokalen Bedingungen und Anforderungen an.

- Dieses Gerät wird ohne Stecker geliefert und erfordert eine Festverdrahtung mit einer geeigneten Stromversorgung.
JB022/JB024 erfordert einen einphasigen Stromkreis mit 1500 W, 220 bis 240 V bei 50/60 Hz
- Verbinden Sie die Drähte richtig entsprechend ihrer Farbcodierung. Das Gerät ist wie folgt verdrahtet:

Drahtfarbe	Drahtfunktion	An Anschlüsse der Stromversorgung
Gelb/grün	Erdungsleitung, Schutzleiter	Mit E gekennzeichnete Anschluss
Blau	Neutralleiter, Nullleiter	Mit N gekennzeichnete Anschluss
Braun	Spannungsführender Leiter	Mit L gekennzeichnete Anschluss

- Das Gerät muss geerdet werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.
- Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständige Behörde.



Jantex-Teile wurden strengen Produkttests unterzogen, um die von internationalen, unabhängigen und Bundesbehörden festgelegten Normen und Spezifikationen zu erfüllen.

Jantex-Produkte wurden genehmigt, das folgende Symbol zu tragen:



Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Jantex in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder anderweitig, erstellt oder übertragen werden.

Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt sind. Jantex behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Istruzioni per la sicurezza

PERICOLO DI ALTA TENSIONE!

Linee guida per la sicurezza elettrica:

Spegnere e scollegare sempre l'alimentazione dell'apparecchio prima di procedere all'installazione, alla manutenzione/riparazione e quando l'apparecchio non è in uso.

Il collegamento dell'apparecchio alla rete elettrica deve essere effettuato esclusivamente da un elettricista qualificato. Collegare l'apparecchio a una fonte di alimentazione adeguata, con tensione appropriata e capacità di potenza sufficiente. Per i requisiti di tensione e potenza, consultare l'etichetta dell'apparecchio.

Collegare l'apparecchio a un circuito protetto da un interruttore differenziale (RCD).

Non inserire in nessun caso una spina sul cavo.

L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da un tecnico qualificato.

- L'installazione e le eventuali riparazioni devono essere eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere alcun componente da questo prodotto.
- Rispettare le seguenti norme locali e nazionali:
 - Norme relative agli infortuni sul lavoro
 - Linee guida BS EN
 - Precauzioni antincendio
 - Normativa IEE sui circuiti elettrici
 - Norme di installazione
- NON utilizzare idropulitrici a getto o a pressione per pulire l'apparecchio.
- NON utilizzare l'apparecchio all'aperto.

- NON poggiare oggetti pesanti sopra l'apparecchio.
- NON coprire gli ingressi o le uscite dell'aria.
- Questo apparecchio NON deve essere installato in luoghi raggiungibili da persone che fanno il bagno o la doccia.
- Prima di procedere alla pulizia, spegnere e scollegare sempre l'alimentazione dell'unità.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se è danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un agente di Jantex o da un tecnico qualificato per evitare possibili rischi.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e conoscenza purché sotto adeguata supervisione o purché vengano fornite loro istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli che comporta.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Jantex consiglia di sottoporre questo apparecchio a test periodici (almeno una volta all'anno) a cura di una persona competente. I test devono comprendere, tra gli altri: ispezione visiva, controllo della polarità, della continuità dei conduttori di terra, della continuità dell'isolamento e prove di funzionamento.

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto Jantex.

Contenuto della confezione

Sono inclusi i seguenti componenti:

- Asciugamani elettrico in acciaio inox Jantex
- Manuale di istruzioni
- Piastra di montaggio
- Viti e spina a muro (x4)

Jantex garantisce una qualità e un servizio impeccabili e assicura che al momento dell'imballaggio tutti i componenti forniti sono perfettamente funzionanti e privi di difetti.

Se si rilevano danni causati durante il trasporto, rivolgersi immediatamente al rivenditore Jantex locale.

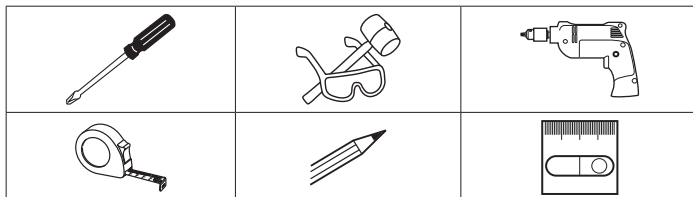
Preparazione

Disimballare con cautela l'apparecchio e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

Per un utilizzo sicuro del prodotto, si consiglia di installare l'unità su muratura o blocchi utilizzando elementi di fissaggio adeguati alla parete.

Tutti gli elementi di fissaggio consigliati sono previsti nella fornitura. Evitare di utilizzarne altri meno resistenti. Eventuali parti aggiuntive o di ricambio devono essere acquistate esclusivamente presso un rivenditore Jantex.

Utensili richiesti (non inclusi)



Installazione

Avvertenza: L'installazione, la manutenzione o la pulizia non appropriati dell'apparecchiatura, così come qualsiasi modifica, possono causare danni alle cose e lesioni personali. Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione e assicurarsi di averle comprese.

Attenzione:

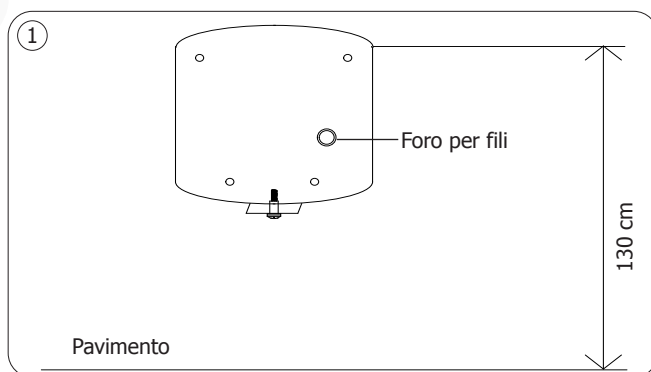
- Durante il montaggio, osservare le norme antincendio vigenti nel Paese in cui viene installato il prodotto.
- Assicurarsi del controllo e del serraggio di tutti gli elementi di fissaggio, quanto necessario.
- Prima di praticare fori, assicurarsi che non vi siano cavi elettrici o tubature dell'acqua sottostanti.



Attenzione: questo apparecchio non deve essere collocato in luoghi dove potrebbe bagnarsi accidentalmente con schizzi d'acqua. Ciò può provocare una scossa elettrica.

L'asciugatore deve essere posizionato ad almeno 1,8 m da zone umide (vasca da bagno, lavandino, doccia, ecc.)

Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta.

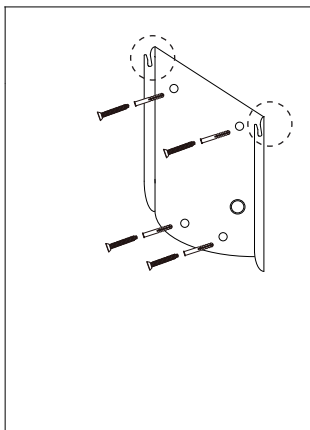
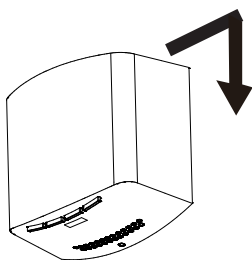


Passaggio 1:

- Fissare la piastra di montaggio alla parete, segnare e praticare 4 fori come illustrato in figura. Diametro dei fori 6 mm/ profondità 35-40 mm.
- Far passare i fili elettrici (provenienti dalla presa a muro) attraverso l'apposito foro e collegarli ai fili dell'apparecchio.

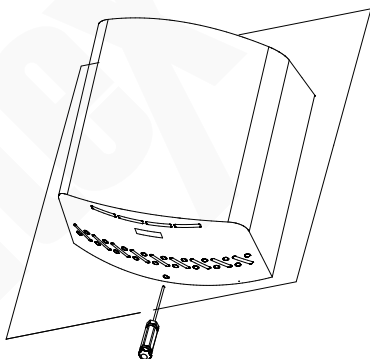
Attenzione: assicurarsi di leggere e seguire attentamente la sezione "Cablaggio elettrico".

②

**Passaggio 2:**

- Fissare la piastra di montaggio alla parete utilizzando viti e tasselli.
- Appendere l'apparecchio alla piastra di montaggio.

③

**Passaggio 3:**

- Stringere la vite antimanomissione situata nella parte inferiore.

Funzionamento

1. Posizionare le mani sotto la presa d'aria (distanze: 3-12 cm). L'asciugamani si avvia automaticamente.
2. L'asciugamani si arresta quando le mani vengono rimosse dalla bocchetta dell'aria.

Pulizia, cura e manutenzione



- **Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima della pulizia.**
- **Utilizzare sempre dei guanti protettivi durante la manutenzione.**

- Pulire con un panno leggermente inumidito. Disinfettare occasionalmente la superficie con alcool al 75%.
- NON usare detergenti abrasivi o spugne.
- Dopo la pulizia, lasciar asciugare completamente.

Pulizia/sostituzione del filtro

- Rimuovere la vite antifurto e l'asciugatrice.
- Rimuovere il filtro e pulirlo con un pennello morbido OPPURE sostituirlo con uno nuovo (codice prodotto AU626).
- Rimontare tutte le parti in posizione.



Risoluzione dei problemi

Le eventuali le operazioni di riparazione devono essere svolte da un tecnico qualificato.

Problema	Probabile causa	Azione
L'unità non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'unità sia collegata correttamente e che sia accesa
	Il cavo di alimentazione è danneggiato	Rivolgersi a un tecnico qualificato
	Problema con l'alimentazione elettrica	Controllare l'alimentazione elettrica
	Mani troppo vicine/lontane dalla bocchetta di ventilazione	Allungare le mani da 3 a 12 cm sotto la bocchetta di ventilazione
	Corpo estraneo o sporco sul sensore	Interrompere l'alimentazione e pulire il sensore
Aria calda assente	Temperatura ambiente troppo alta	Il riscaldatore funziona quando la temperatura è inferiore a 25°C
	Riscaldatore difettoso	Rivolgersi a un tecnico qualificato
Vento debole	Filtro troppo sporco	Pulirlo o sostituirlo con uno nuovo filtro

Specifiche tecniche

Nota: come conseguenza del processo di miglioramento continuo, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Potenza	Velocità motore	Classificazione IP	Dimensioni A x L x P (mm)	Peso netto
JB022/JB024	220-240 V~ 50 Hz	1500 W	40000 giri/min.	IPX1	247 x 228 x 143	3,5 kg

Gestione dell'alimentazione:	Consumo di energia	Descrizione
Modalità standby senza display	Max. 0.5W	Suggerimento: 10 minuti dopo l'inserimento della spina e l'assenza di ulteriori operazioni, o dopo il funzionamento, l'apparecchio entra in standby. La misurazione della potenza durante la modalità Standby non supererà 0,5 W.

Cablaggio elettrico



PERICOLO di scosse elettriche in caso di collegamento errato

Pericolo di morte se i cavi sono collegati in modo errato.

Il collegamento a una rete di alimentazione compatibile deve essere effettuato esclusivamente da un tecnico elettrico qualificato e competente.

Avvertenza: Il cablaggio fisso del collegamento del cavo di alimentazione deve essere dotato di un dispositivo di disconnessione (interruttore di protezione dalle dispersioni) con una distanza di contatto maggiore di 30 mm secondo le norme di cablaggio.

Collegare l'unità in base alle norme vigenti del proprio Paese, stato federale, città o autorità locale.

Collegare l'unità a una rete di alimentazione standard.

Per un corretto collegamento elettrico, regolare i valori di potenza in base alle condizioni e ai requisiti locali.

- Questo apparecchio viene fornito senza spina e deve essere collegato a una rete elettrica compatibile. JB022/JB024 richiede un circuito monofase da 1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz.
- Collegare correttamente i fili in base al loro codice colore. L'apparecchio ha i seguenti cablaggi:

Colore del filo	Funzione del filo	Ai terminali dell'alimentazione
Giallo/Verde	Filo di messa a terra, conduttore di protezione	Terminale contrassegnato con E
Blu	Filo neutro, conduttore neutro	Terminale contrassegnato con N
Marrone	Filo sotto tensione	Terminale contrassegnato con L

- L'apparecchio deve disporre di una messa a terra. In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.
- I punti di interruzione dell'alimentazione elettrica devono rimanere privi di ostacoli. In caso di emergenza devono essere facilmente raggiungibili, qualora sia necessario interrompere l'alimentazione.

Conformità

Il logo RAEE su questo prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/ o all'ambiente, il prodotto deve essere smaltito con una procedura approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire correttamente questo prodotto, rivolgersi al fornitore del prodotto o all'ente locale responsabile dello smaltimento dei rifiuti.



I componenti Jantex sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti Jantex sono dotati di certificazione e recano il seguente simbolo:



Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in qualsiasi forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopia o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza previa autorizzazione scritta di Jantex.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia Jantex si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Consejos de Seguridad

¡PELIGRO DE ALTA TENSIÓN!

Requisitos eléctricos:

Apague y desconecte siempre el suministro de alimentación del aparato antes de la instalación, cuando no esté en uso, antes de limpiar y antes de realizar tareas de mantenimiento/servicio.

Únicamente un electricista cualificado debe conectar este aparato a la red eléctrica. Instale eléctricamente el aparato en un suministro de alimentación adecuado con el voltaje correcto y suficiente capacidad energética. Consulte la etiqueta de características del aparato para más información sobre los requisitos de tensión y potencia.

Conecte el aparato a un circuito protegido mediante un RCD (dispositivo de corriente residual) adecuado.

En ningún caso instale un enchufe en el cable.

Únicamente los técnicos cualificados deben realizar la instalación.

- Un agente de servicio / técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ninguna pieza del producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
 - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra Incendios
 - Normativas de cableado de la IEE
 - Normativas de Construcción
- NO utilice lavadoras a chorro/a presión para limpiar el aparato.
- NO utilice el aparato en exteriores.

- NO coloque productos encima del aparato.
- NO cubra las entradas ni las salidas de aire.
- Este aparato NO debe instalarse en lugares en los que se bañen o duchen personas.
- Siempre apague y desconecte la fuente de alimentación de la unidad antes de realizar la limpieza.
- Mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños. Elimine el embalaje de acuerdo con las normas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por un agente de Jantex o un técnico cualificado recomendado para evitar cualquier riesgo.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entienden los peligros asociados.
- Los niños deben estar supervisados para garantizar que no juegan con el aparato.
- Jantex recomienda que este aparato sea periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. Las pruebas deben incluir, entre otras: Inspección visual, ensayo de polaridad, puesta a tierra, continuidad de aislamiento y prueba de funcionamiento.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto Jantex.

Contenido del Conjunto

Se incluye:

- Secador de manos de acero inoxidable Jantex
- Placa de montaje
- Manual de instrucciones
- Tornillos y enchufe de pared (x4)

Jantex se enorgullece de su calidad y servicio y asegura que en el momento del desembalaje, el contenido se suministró con plena funcionalidad y sin ningún defecto.

Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor Jantex.

Preparativos

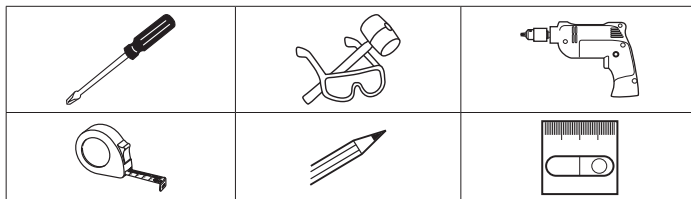
Con cuidado, desempaque el aparato y retire el material de embalaje.

Para usar el producto de modo seguro, se recomienda que la unidad sea instalada en paredes de ladrillo o bloques de hormigón usando fijaciones adecuadas para el tipo de pared.

Se suministran todas las conexiones recomendadas. No use conexiones de menor calidad.

Cualquier pieza adicional o de repuesto solamente debe obtenerse en un agente de Jantex.

Herramientas necesarias (no incluidas)



Instalación

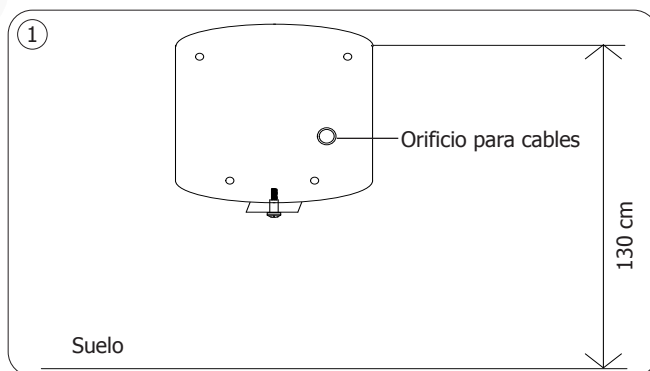
Advertencia: La instalación, mantenimiento o limpieza incorrectos del equipo, además de cualquier modificación no autorizada, puede causar daños materiales y lesiones mortales. Lea y comprenda detenidamente todas las instrucciones antes de la instalación.

Precaución:

- Durante el montaje, respete las normativas contra incendios en vigor en el país de instalación.
- Asegúrese de comprobar y apretar todas las conexiones según sea necesario.
- Antes de perforar orificios, asegúrese de que no haya cables eléctricos ni tuberías de agua debajo.



Precaución: Este aparato no debe colocarse en lugares en los que pueda ser salpicado accidentalmente con agua. Esto puede provocar una descarga eléctrica. El secador debe colocarse al menos a 1,8 m de las zonas húmedas (bañeras, lavavos, duchas, etc.). No exponga el aparato a la luz directa del sol.

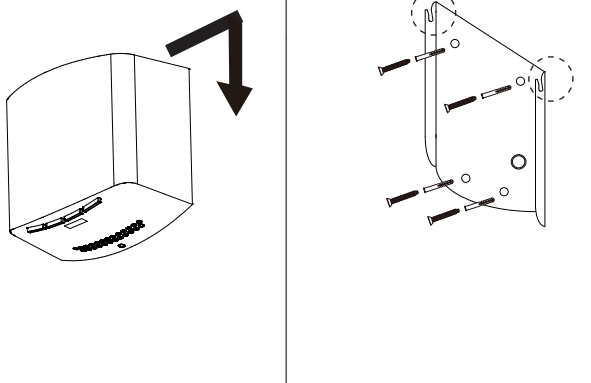


Paso 1:

- Instale la placa de montaje en la pared, marque y perforo 4 orificios, tal y como se muestra. Diámetro del orificio 6 mm/Profundidad 35-40 mm.
- Pase los cables eléctricos (que salen de la pared) a través del orificio para cables y conéctelos con los cables del aparato.

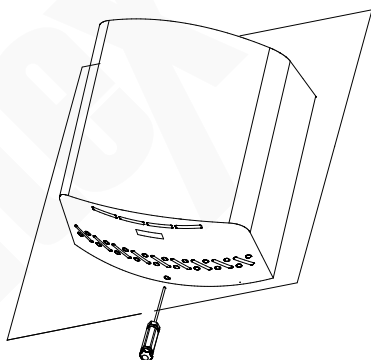
Precaución: Asegúrese de leer y respetar estrictamente la siguiente sección "Cableado eléctrico".

②

**Paso 2:**

- Fije la placa de montaje a la pared con tornillos y tacos.
- Cuelgue el aparato en la placa de montaje.

③

**Paso 3:**

- Apriete el tornillo antirrobo en la parte inferior.

Funcionamiento

1. Coloque las manos debajo de la rejilla de ventilación (distancias: 3-12 cm). El secador de manos comenzará automáticamente.
2. El secador de manos se detendrá cuando se retiren las manos de debajo de la salida de aire.

Limpieza, Cuidado y Mantenimiento



- Antes de proceder con la limpieza, desconecte el aparato de la toma de corriente.
- Durante las tareas de mantenimiento, use siempre guantes protectores.

- Limpie con un paño suave y húmedo. Ocasionalmente, desinfecte la superficie con alcohol al 75 %.
- NO utilice limpiadores o paños abrasivos.
- Séquelo bien después de limpiarlo.

Limpieza/sustitución del filtro

- Retire el tornillo antirrobo y luego el secador.
- Retire el filtro y límpielo con un cepillo suave O sustitúyalo por uno nuevo (código de compra AU626).
- Vuelva a montar todas las piezas en posición.



Resolución de problemas

En caso de precisar reparaciones, estas deben ser realizadas por un técnico cualificado.

Fallo	Causa probable	Acción
La unidad no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que la unidad está conectada correctamente y que está encendida
	El cable está dañado	Consulte con un técnico cualificado
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la red eléctrica
	Manos demasiado cerca/lejos de la rejilla de ventilación	Extienda las manos de 3 a 12 cm por debajo del orificio de ventilación
	Objeto o suciedad en el sensor	Corte la corriente y limpie el sensor
Sin aire caliente	Temperatura ambiente demasiado alta	El calefactor funciona cuando la temperatura es inferior a 25°C
	Calentador averiado	Consulte con un técnico cualificado
Viento flojo	Filtro demasiado sucio	Limpie o sustituya por uno nuevo

Especificaciones Técnicas

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Tensión	Potencia	Velocidad del motor	Clasificación IP	Dimensiones al. x al. x p. (mm)	Peso neto
JB022/JB024	220-240 V~ 50 Hz	1500 W	40000 rpm	IPX1	247 x 228 x 143	3,5 kg

Gestión de la alimentación eléctrica:	Consumo de energía	Descripción
Modo de espera sin pantalla	Máx. 0.5W	Consejo: 10 minutos después de enchufarlo y no volver a utilizarlo, o después de utilizarlo, el aparato entrará en modo de espera. La medición de la potencia durante el modo de espera no superará los 0,5 W

Cableado Eléctrico



PELIGRO de descarga eléctrica a causa de una conexión incorrecta

Existe un peligro mortal si los cables no se conectan correctamente.

La conexión a un suministro de alimentación adecuado solamente debe realizar un ingeniero eléctrico cualificado y competente.

Advertencia: El cableado fijo de la conexión del cable de alimentación debe estar equipado con un dispositivo de desconexión (interruptor de protección de fugas) con una distancia de contacto superior a los 30 mm en conformidad con las normas del cableado.

Conecte la unidad en conformidad con las normativas aplicables de su país, estado, ciudad o ayuntamiento.

Conecte la unidad a una red de suministro energético estándar.

Para realizar una conexión eléctrica correcta, ajuste la potencia nominal al entorno y requisitos locales.

- El aparato se suministra sin enchufe y requiere su conexión a un suministro de alimentación eléctrica adecuado.

JB022/JB024 requiere un circuito monofásico de 1500 W 220-240 V a 50/60 Hz

- Conecte los cables correctamente en conformidad con su codificación de color. Este aparato está conectado de la forma siguiente:

Color del cable	Función del cable	A los terminales del suministro eléctrico
Amarillo/verde	Cable de toma a tierra, conductor protector	Terminal E marcado
Azul	Cable neutro, conductor neutro	Terminal N marcado
Marrón	Cable con carga	Terminal marcado L

- El aparato debe conectarse a tierra. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.
- Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata.

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/ o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas Jantex han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.



Los productos de Jantex cuentan con aprobación para llevar el siguiente símbolo:

Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de Jantex.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, Jantex se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo		Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo
Stainless Steel Hand Dryer – Black Stainless Steel Hand Dryer – Satin		JB022 (-E &-A) JB024 (-E &-A)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo	Low Voltage Directive (LVD) - 2014/35/EU Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021 +A16:2023 EN IEC 60335-2-23:2023 +A11:2023 +A1:2023 EN62233:2008 Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019 +A1:2021 +A2:2024 EN 61000-3-3:2013 +A1:2019 +A2:2021 Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)	Electrical Safety AS/NZS 60335-1: 2020+A1:2021 AS/NZS 60335-2-23: 2017+A1:2020+A2:2021 Electromagnetic Compatibility EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2: 2021
Manufacturer Name • Naam fabrikant • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante		Jantex

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Directive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Date • Data • Date • Datum • Data •

Fecha

Signature • Handtekening •

Signature • Unterschrift Firma •

Firma

Full Name • Volledige naam • Nom et

prénom • Vollständiger Name • Nome

completo • Nombre completo

Position • Functie • Fonction •

Position • Qualifica • Posición

Manufacturer Address • Adres

fabrikant • Adresse du fabricant •

Adresse des Herstellers • Indirizzo del

fabbricante • Dirección del fabricante

11th Nov 2025

Signed by:

Ashley Hooper
AB6DB7656FFB441...

Ashley Hooper

Group Head of Product Quality & Compliance

Fourth Way,
Avonmouth,
Bristol,
BS11 8TB
United Kingdom

15 Badgally Road,
Campbelltown
NSW 2560

Unit 9003,
Blarney Business Park,
Blarney,
Co. Cork
Ireland





UK	0117 3075655	service@technical-sales.co.uk
Eire	021 4946777	Sales@nisbets.ie
NL	040 2628080	service@nisbets.nl
FR	01 60342880	sav@nisbets.fr
BE-NL	0800 29129	service@nisbets.be
BE-FR	0800 29229	service@nisbets.be
DE	0800 1860806	service@nisbets.de
ES	901 100133	
AU	1300 225 960	
NZ	0800 222 700	

Jantex

jantex-cleaning.com 

JB022_JB024_ML_A5_v2_2025/11/12